

Precatio: Gebet an Augustus (III)

	Iussus ad <u>Euxini</u> deformia litora veni aequoris (haec gelido terra sub axe iacet).	aequor Euxinum - das Schwarze Meer;
65	Nec me <u>tam</u> cruciat numquam sine frigore caelum <u>glaeba</u> que <u>canenti</u> semper <u>obusta</u> gelu nesciaque est vocis <u>quod</u> barbara lingua Latinae Graecaque <u>quod</u> Getico victa loquela sono est, quam <u>quod</u> finitimo cinctus premor undique Marte vixque brevis <u>tutum</u> murus ab hoste facit.	tam ... , quam (V. 69) – so ..., wie; glaeba - Erd-scholle; canens - weiß; obustus m. Abl. - angegriffen von; quod – dass; <i>Ergänze: me tutum;</i>
70	Pax tamen interdum est, pacis fiducia numquam. <u>Sintia</u> nunc patitur, nunc timet arma locus. Hinc ego <u>dum</u> <u>muter</u> , vel me Zanclaea Charybdis devoret atque suis ad Styga mittat aquis	Sintius - sintisch (<i>Die Sinti waren ein thrakisches Volksstamm.</i>); dum - <i>hier:</i> wenn nur; mutare - <i>hier:</i> fortbringen;
75	vel rapidae flammis urar patienter in Aetnae vel freta <u>Leucadii</u> mittar in alta <u>dei</u> ! Quod petimus, poena est: Neque enim miser esse recuso, sed precor, ut possim tutius esse miser.	deus Leucadius - der Gott von Leucas, einer Insel im Ionischen Meer (<i>Gemeint ist Apollo.</i>)

Aufgaben:

1. Bestimmen Sie die Form und die Funktion des Modus: *devoret* (V. 74), *possim* (V. 78).
2. Interpretieren Sie die beiden langen Aufzählungen im vorliegenden Text.